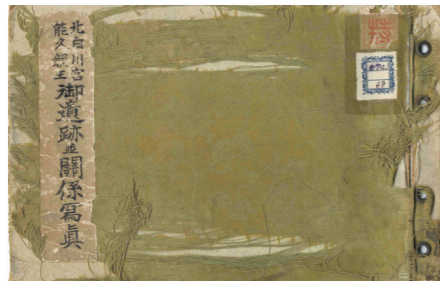


乙未見聞錄——日軍征臺館藏介紹

文／蔡蕙頻（國立臺灣圖書館編輯） 圖片提供／國立臺灣圖書館



▲《北白川宮能久親王御遺跡並關係寫真》。

◀北白川宮能久親王。

甲午戰爭的勝利，不只是日本領有臺灣的起點，對日本史而言，也是一個重要的里程碑，殖民當局及民間日人均對此大書特書，留有大量資料。資料雖多，主題卻很明確，以下就北白川宮能久親王，以及乙未戰事的相關紀錄分類介紹。

一談到乙未年日軍於各地與臺民交戰的這段戰史，戰爭人物以北白川宮能久親王最受矚目。他是 1895 年以後第一個踏上臺灣的日本皇族，率領近衛師團來臺的北白川宮也是第一個在臺過世的皇族，對日本統治而言，具有非凡的意義，相關的出版品也相當多。其中，《北白川宮能久親王御遺跡並關係寫真》是具代表性的影像資料，它揭載了近衛師團自旅順港出發，到北白川宮在全臺各地留下的足跡，還包含 1917、1926 年其子成久王夫婦、其妻北白川宮大妃來臺弔唁遺跡的照片。

此外，有關北白川宮能久親王的書籍，尚有西村時彥《北白川の月影》（1895 年）、河村秀一《故北白川宮殿下征臺略

記》（出版項不詳）、吉野利喜馬出版《靖臺の宮》（1926 年）、瑞芳庄役場編《瑞芳を中心とする北白川宮能久親王殿下の御事蹟》（1932 年）、臺灣總督府內務局編《北白川宮能久親王御遺跡》（1935 年）、二宮力《中部平野に輝く能久親王の御遺蹟》（1936 年）、間宮定吉《帝國南方鎮守の大神 北白川宮能久親王》（1940 年）、稻垣其外《北白川宮》（1937 年）、三屋靜《北白川宮能久親王御事蹟》（1937 年）等。

以上諸冊館藏，多數介紹北白川宮領銜近衛師團征戰臺灣各地的戰史，部分則講述其一生經歷，屬於傳記式的作品，本館典藏時人對北白川宮的追懷之作亦不在少數。另外，尚有以北白川宮為題材的創作，如北島現映《靖臺遺話》係以善化為場景，將其病逝到入祀臺南神社的史事寫成之劇本。光是整理與北白川宮相關的館藏，就可洋洋灑灑列出一長串的清單，若說其為殖民時期最受矚目的歷史人物之一，絕非過言。

談到乙未見聞，除了北白川宮能久親王之外，還有大量的戰況紀錄，其中，《風俗畫報》臨時增刊《臺灣征討圖繪》一系列出版品尤其引人注目。它們是由東京東陽堂出版，根據學者吳密察之研究，《風俗畫報》於 1889 年 2 月至 1916 年 3 月間發行，它的發行目的係因明治維新以後，日本快



▲《風俗畫報·臺灣征討圖繪》第 103 號。 ▲《臺灣土匪掃攘圖會》第 111 號。

速西化造成傳統文物的消失，發行者吾妻健三郎以圖文形式記錄所見所聞。作為臨時增刊的《臺灣征討圖繪》是在甲午戰爭熱潮下所推出的，本館典藏有第 98、101、103、104（未註明期數，推測為第 104 號）及 109 號，出刊時間為 1895 年 8 月至 1896 年 2 月之間。每號封面均為彩色圖繪，格外引人注目，內容詳細描述包含 1895 年日軍登臺以前的準備，以及登陸後與臺民對抗的紀錄，內頁並附有多幅精緻插圖，一一繪出甲午戰爭時清日和談、馬關條約簽訂，以及當時日軍所見臺灣各地庶民生活風情等景象，文字敘述栩栩如生，圖繪更具讓讀者身歷其境的效果。

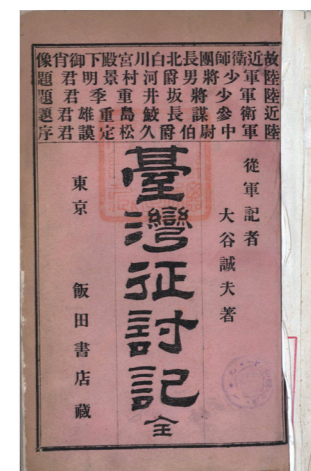
此外，1896 年 3 月及 5 月，東陽堂另出版《風俗畫報》臨時增刊《臺灣土匪掃攘圖會》第 111、115 號，以及《臺灣蕃俗圖會》第 129 號。前者記錄 1895 年 11 月樺山資紀號稱臺灣「全島平定」之後續起的臺民武裝抗日行動；後者則以原住民生活為主，從所見之山岳、河川等自然環境，到人種、禮節制度、算數、起居等風俗習慣，均有記錄。

大谷誠夫《臺灣征討記》（1896 年）是日治之初出版有關日軍征臺資料的早作。

大谷誠夫為 1894 年甲午戰爭的日軍隨行記者，同樣寫的是近衛師團登陸之後到劉永福逃亡為止，這段時間臺灣各地的征伐，文末附有臺灣全圖，以及近衛師團戰歿者名單。梓本乙吉《日清役臺灣史》（1930 年）描寫甲午戰爭談和至日軍掌握臺灣的始末，並由臺灣神社宮司山口透作序。杉浦和作《明治二十八年臺灣平定記》（1932 年）則是作者於 1895 年之見聞。

日治最初，因臺灣情勢混亂，總督府在 1896 年 3 月 31 日以前實施軍政，軍政期間在臺灣的民間日人日後自發性組成「臺灣平定記念會」，將各人在這段期間的見聞記錄下來，除了杉浦和作此書之外，由遠藤誠所出版的知名寫真帖《征臺軍凱旋記念帖》也是在此脈絡下問世的，若從此背景切入理解日人的乙未戰史紀錄，更能了解其出版動機。秋澤次郎《臺灣匪誌》（1927 年）則大範圍的描述 1895 年至 1915 年噶吧嘰事件之間的臺灣武裝抗日行動。

然而，這些史料多數由日人寫成，史觀上無可避免的有相當大的偏頗，例如畫報中所呈現的戰爭場面，往往是雄壯威嚴的日軍輕取散漫無紀律的臺勇，不僅過度強



▲《臺灣征討記》。

調日軍在戰役中的艱辛與犧牲，用詞上也經常用「賊」、「匪」來稱呼抗日民眾，讀者透過閱讀本類史料認識 1895 年以來臺灣的抗日活動之餘，對書中呈現的史觀亦須多多留意。